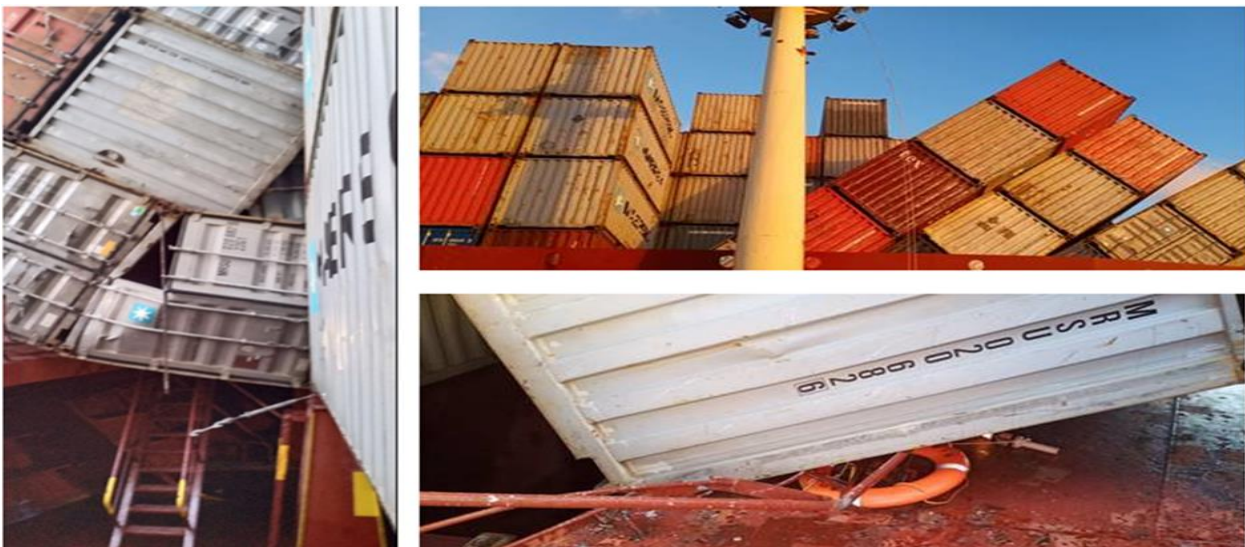


10 June 2020

## Recargo por de Discrepancia de Peso

Estimado Cliente,

Queremos que su experiencia con nosotros sea transparente y directa, por eso hemos tomado una iniciativa hacia la seguridad de su mercancía y la del personal derivado de la variación entre el peso declarado en las instrucciones de embarque y el VGM e ilustrando este riesgo, tuvimos un incidente reciente ocurrido en Enero del 2020 a bordo del Aotea Maersk donde una pila de contenedores se derrumbó debido a una discrepancia en el peso de un contenedor, causando el incidente como se ve en las imágenes.



Por lo anterior expuesto informamos que, a partir del 1 de junio de 2020, verificaremos y compararemos el peso declarado con los siguientes 3 controles que realizaremos:

1. La discrepancia entre VGM y el peso en las instrucciones de embarque es de +/- 5000 kgs.
2. El VGM declarado excede la carga útil permitida según la placa CSC (excluyendo SOC).
3. El VGM declarado es menor que el peso de la tara del contenedor.

Cualquier falla en estos controles dará como resultado una tarifa de discrepancia de peso de USD 100 por conocimiento de embarque (BL) a partir del 1ero de Junio del 2020.

Le recomendamos que declare el peso correcto a través de sus canales preferidos, como son nuestro portal [www.maersk.com](http://www.maersk.com) u otro canal digital.

Saludos,

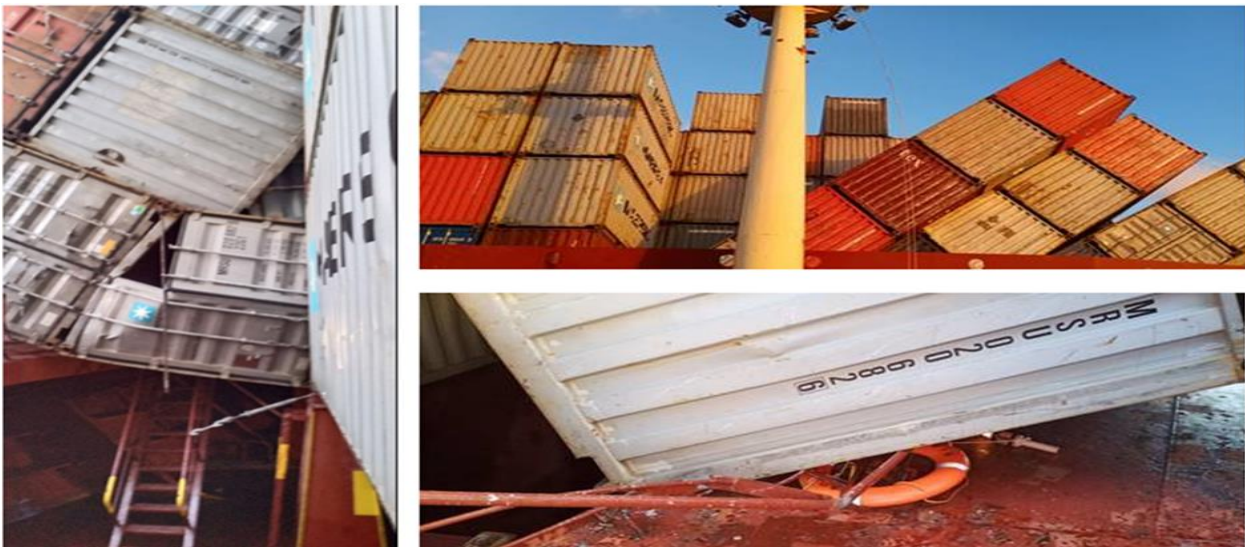
Maersk

10 June 2020

## Weight discrepancy fee

Dear Valued Customer,

We want your experience with us to be straight forward, we have taken an initiative towards Safety due to variance between weight provided. The most recent incident in Jan-2020 occurred on Aotea Maersk where a container stack collapsed due to a weight discrepancy.



Effective **01-June-2020**, we will verify & compare the declared weight.

The 3 Check we will perform are:

1. Discrepancy between VGM and weight in shipping instruction is +/- 5000 kgs.
2. Declared VGM exceeds allowable payload as per CSC Plate (excluding SOC)
3. Declared VGM is less than Tare Weight of the container.

Any failures to these checks will result in a Weight discrepancy fee of USD 100 per bill of lading starting on June 1<sup>st</sup>, 2020.

We encourage you to declare the correct weight via your preferred channels.

Sincerely,

**Maersk**